

Forskrift om endringer i forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma.

Fastsatt av Utenriksdepartementet 18. april 2006 med hjemmel i forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma § 4, jf. lov 27. april 2001 nr. 14 om iverksetjing av internasjonale, ikkje-militære tiltak i form av avbrot eller avgrensing av økonomisk eller anna samkvem med tredjestatar eller rørsler § 1.

I

I forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma gjøres følgende endringer:

Forskriftens tittel skal lyde:

Forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma (Myanmar).

§ 1 skal lyde:

§ 1 Virkeområde

Denne forskriften får anvendelse:

- a) på norsk territorium;
- b) om bord på alle luftfartøy og fartøy under norsk jurisdiksjon;
- c) på norske statsborgere uansett hvor de befinner seg;
- d) på alle juridiske personer, grupper eller enheter som er etablert eller stiftet i henhold til norsk lovgivning;
- e) på alle juridiske personer, grupper eller enheter som driver forretningsvirksomhet i Norge.

§ 2 skal lyde:

§ 2 Definisjoner

I denne forskriften menes med:

- a) faglig bistand: alle typer teknisk støtte i forbindelse med reparasjoner, utvikling, produksjon, montering, testing, vedlikehold, og andre tekniske tjenester, som kan ta form av veiledning, rådgivning, opplæring, overføring av praktiske kunnskaper eller ferdigheter eller konsulenttjenester mv., herunder muntlige former for bistand;
- b) midler: finansielle aktiva og ytelser av enhver art, herunder, men ikke begrenset til
 - kontanter, sjekker, pengefordringer, vekslers, postanvisninger og andre betalingsinstrumenter,
 - innskudd i finansinstitusjoner eller andre enheter, tilgodehavende på kontoer, gjeld og gjeldsforpliktelsers,
 - offentlig og privat omsatte verdipapirer og gjeldsinstrumenter, herunder aksjer og andre eierandeler, sertifikater som representerer verdipapirer, obligasjoner, egenveksler, kjøpsopsjoner, selskapsobligasjoner og derivatkontrakter;
 - renter, utbytte eller andre inntekter eller verdier som påløper eller genereres av aktiva,

- kreditter, motregningsrettigheter, garantier, fullførelsesgarantier eller andre finansielle forpliktelser,
 - rembursbrev, konossementer, løssørepantebrev,
 - dokumentasjon på en interesse i midler eller finansielle ressurser,
 - alle andre instrumenter for eksportfinansiering;
- c) frysing av midler: forhindring av enhver flytting, overføring, endring, bruk av, tilgang til eller håndtering av midler på måter som ville resultere i en endring av midlenes volum, beløp, plassering, eierskap, besittelse, art, bestemmelse eller andre endringer som ville muliggjøre bruk av midlene, herunder porteføljeforvaltning;
- d) økonomiske ressurser: alle typer aktiva, materielle eller immaterielle, fast eiendom eller løsøre, som ikke er midler, men som kan brukes til å skaffe til veie midler, varer eller tjenester;
- e) frysing av økonomiske ressurser: forhindring av at slike ressurser på noen måte brukes til å skaffe til veie midler, varer eller tjenester, for eksempel ved salg, utleie eller pantsetting.

§ 3 skal lyde:

§ 3 Forbud mot salg mv. av våpen og relatert materiell

Det er forbudt å selge, levere, overføre eller eksportere, direkte eller indirekte, våpen og relatert materiell av enhver type, samt reservedeler til slikt materiell, til enhver fysisk eller juridisk person, enhet eller ethvert organ i, eller til bruk i, Burma (Myanmar). Forbudet gjelder uansett om varene har norsk opprinnelse eller ikke.

§ 4 skal lyde:

§ 4 Forbud mot bistand med tilknytning til militære aktiviteter og materiell

Det er forbudt:

- a) å gi, selge, levere eller overføre faglig bistand med tilknytning til militære aktiviteter og til levering, produksjon, vedlikehold og bruk av våpen og relatert materiell av enhver type, og til reservedeler til slikt materiell, direkte eller indirekte til enhver person, enhet eller ethvert organ i, eller til bruk i, Burma (Myanmar);
- b) å gi finansiering eller finansieringsbistand i tilknytning til militære aktiviteter, herunder særlig tilskudd, lån og eksportkredittforsikring, i forbindelse med salg, levering, overføring eller eksport av våpen og relatert materiell, direkte eller indirekte til enhver person, enhet eller ethvert organ i, eller til bruk i, Burma (Myanmar);
- c) forsettlig å delta i aktiviteter hvis hensikt eller virkning er direkte eller indirekte å fremme transaksjonene nevnt i bokstav a og b.

§ 5 skal lyde:

§ 5 Forbud mot salg mv. av utstyr som kan bli brukt til nasjonal undertrykking

Forbudene i §§ 3 og 4 gjelder tilsvarende med hensyn til utstyr som kan bli brukt til nasjonal undertrykking og som står oppført i vedlegg I til

denne forskrift.

§ 6 skal lyde:

§ 6 *Unntak fra §§ 3 til 5 for utstyr ment for humanitær bruk mv.*

Som unntak fra §§ 3 til 5 kan Utenriksdepartementet tillate:

- a) salg, levering, overføring eller eksport av
 - 1. ikke-dødelig militært utstyr, eller utstyr som kan bli brukt til nasjonal undertrykking og som står oppført i vedlegg I, som utelukkende er ment for humanitær bruk eller beskyttelse eller for internasjonale programmer for institusjonsbygging,
 - 2. materiell ment for internasjonale krisehåndteringsoperasjoner;
- b) finansiering og finansieringsbistand samt faglig bistand i tilknytning til utstyr som nevnt i bokstav a, såfremt de samme betingelser er oppfylt.

Tillatelser som nevnt i første ledd, må innhentes forut for gjennomføringen av den aktivitet som det søkes om tillatelse for.

§§ 3 til 5 får ikke anvendelse på beskyttelsesbekledning, herunder skuddsikre vester og militærhjelmer, som midlertidig eksporteres til Burma (Myanmar) av FN-personell, personell fra Den europeiske union, dets medlemsstater eller den norske stat, eller av representanter for mediene, humanitært hjelpepersonell, utviklingsarbeidere og tilknyttet personell, utelukkende til deres personlige bruk.

§ 7 skal lyde:

§ 7 *Påbud om frysing og forbud mot å gjøre tilgjengelig midler mv.*

Midler og økonomiske ressurser som tilhører de enkelte medlemmer av Burmas (Myanmars) regjering eller fysiske og juridiske personer, enheter og organer som har tilknytning til dem, som oppført på listen i vedlegg II til denne forskrift, skal fryses.

Den som fryser midler eller økonomiske ressurser i samsvar med bestemmelsen i første ledd, skal umiddelbart underrette Utenriksdepartementet om dette.

Det er forbudt for enhver å gjøre midler eller økonomiske ressurser direkte eller indirekte tilgjengelige for eller stille til rådighet for fysiske eller juridiske personer, enheter eller organer oppført i vedlegg II til denne forskrift.

Forsettlig deltakelse i aktiviteter som har som formål eller virkning å omgå tiltakene nevnt i første og tredje ledd, er forbudt.

Fysiske eller juridiske personer eller enheter eller deres overordnede eller ansatte som i god tro og på det grunnlag at det er i samsvar med denne forskrift, fryser midler eller økonomiske ressurser eller nekter å gjøre midler eller økonomiske ressurser tilgjengelige, skal ikke på noen måte holdes ansvarlige, med mindre det kan bevises at midlene og de økonomiske ressursene ble frosset som følge av uaktsomhet.

§ 8 skal lyde:

§ 8 *Unntak fra § 7*

Som unntak fra § 7 kan Utenriksdepartementet tillate at visse frosne midler eller økonomiske ressurser frigjøres eller stilles til rådighet på slike vilkår som anses hensiktsmessige, etter å ha fastslått at de aktuelle midlene eller økonomiske ressursene

- a) er nødvendige for å dekke grunnleggende kostnader, herunder betaling av matvarer, leie eller pantelån, medisiner og medisinsk behandling, skatt, forsikringspremier og avgifter for offentlige tjenester,
- b) utelukkende er ment for betaling av rimelige honorarer og refusjon av utgifter i forbindelse med juridisk bistand,
- c) utelukkende er ment for betaling av avgifter eller tjenestegebyr for rutinemessig oppbevaring eller forvaltning av frosne midler eller økonomiske ressurser,
- d) er nødvendige for å dekke ekstraordinære utgifter.

§ 7 annet ledd får ikke anvendelse på tilskudd til frosne kontoer i form av

- a) renter eller andre inntekter på disse kontoene, eller
- b) betalinger i henhold til kontrakter, avtaler eller forpliktelser som er inngått eller har oppstått forut for den dato da disse kontoene ble gjenstand for påbud om frysing i henhold til § 7 første ledd,

forutsatt at slike renter, andre inntekter og betalinger fortsatt omfattes av § 7 første ledd.

§ 7 annet ledd skal ikke være til hinder for at de frosne kontoene godskrives av finansinstitusjoner som mottar midler som overføres av tredjemenn til kontoen til en person eller enhet oppført i listen, forutsatt at slike tilskudd også fryses. Finansinstitusjonen skal umiddelbart underrette Utenriksdepartementet om slike transaksjoner.

§ 9 skal lyde:

§ 9 *Forbud mot økonomisk engasjement i burmesiske statseide foretak*

Det er forbudt:

- a) å gi finansiell eller finansiell kreditt til burmesiske statseide foretak som oppført i vedlegg III, eller å erverve obligasjoner, innskuddsbevis, kjøpsopsjoner eller selskapsobligasjoner som er utstedt av disse foretakene;
- b) å erverve eller utvide en kapitalinteresse i burmesiske statseide foretak som oppført i vedlegg III, herunder fullstendig overtakelse av slike foretak samt ervervelse av aksjer og verdipapirer med karakter av kapitalinnskudd; Forsettlig å delta i aktiviteter som har som formål eller virkning å omgå bestemmelsene i første ledd, er forbudt.

Første ledd skal ikke berøre oppfyllelsen av forretningsavtaler om levering av varer eller tjenester til vanlige forretningsmessige betalingsvilkår og heller ikke vanlige tilleggsavtaler i forbindelse med oppfyllelsen av disse avtalene, for eksempel eksportkredittforsikring.

Bestemmelsen i første ledd bokstav a skal ikke berøre oppfyllelsen av forpliktelser som følger av kontrakter eller avtaler inngått før denne forskrift trådte i kraft.

Forbudet i første ledd bokstav b skal ikke forhindre utvidelsen av en kapitalinteresse i et burmesisk statseid foretak som oppført i vedlegg III, dersom en slik utvidelse er obligatorisk som følge av en avtale inngått med det aktuelle

burmesiske statseide foretaket før denne forskrift trådte i kraft.
Utenriksdepartementet skal underrettes før slike transaksjoner finner sted.

Nåværende § 4 blir ny § 10 og skal ha følgende overskrift:

Fullmakt til å endre, suspendere eller oppheve forskriften

Nåværende § 5 blir ny § 11 og skal ha følgende overskrift:

Ikrafttredelse

Vedlegg I, tittel og innledning skal lyde:

Vedlegg I til forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma (Myanmar): Utstyr som kan brukes til nasjonal undertrykking, jf. § 5 og § 6 første ledd bokstav a nr. 1.

(Følgende liste inneholder ikke gjenstander som er særskilt konstruert eller endret for militær bruk.)

Nåværende vedlegg II erstattes med nytt vedlegg II, som vedlagt.

Nytt vedlegg III tilføyes, som vedlagt.

II

Forskriften her trer i kraft straks.

Vedlegg II til forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma (Myanmar): Liste med personer omhandlet i § 7

Kommentarer:

1. *U* er *herr* på burmesisk, *Daw* tilsvarer *fru*.
2. Andre navn vedkommende er kjent som (alïaser) eller variasjoner i stavemåten er markert med "a.k.a."
3. Referansen i venstre spalte indikerer hvilken kategori den listeførte personen tilhører og personens familietilknytning.

A. DET NASJONALE RÅD FOR FRED OG UTVIKLING (STATE PEACE AND DEVELOPMENT COUNCIL/SPDC)

	Navn (fornavn, etternavn, kjønn)	Identifikasjonsinformasjon (mulig alias, stilling/tittel, fødselsdato og –sted, pass/ID-nummer, ektefellen til eller sønn/datter av ...)
A1a	Senior General Than Shwe	Chairman, f. 2.2.1933
A1b	Kyaing Kyaing	ektefellen til Senior General Than Shwe
A1c	Thandar Shwe	datter av Senior General Than Shwe
A1d	Khin Pyone Shwe	datter av Senior General Than Shwe
A1e	Aye Aye Thit Shwe	datter av Senior General Than Shwe
A1f	Tun Naing Shwe	a.k.a. Tun Tun Naing, sønn av Than Shwe
A1g	Khin Thanda	ektefellen til Tun Naing Shwe
A1h	Kyaing San Shwe	sønn av Than Shwe
A1i	Dr Khin Win Sein	ektefellen til Kyaing San Shwe
A1j	Thant Zaw Shwe	a.k.a. Maung Maung, sønn av Than Shwe
A1k	Dewar Shwe	datter av Than Shwe
A1l	Kyi Kyi Shwe	datter av Than Shwe
A2a	Vice-Senior General Maung Aye	Vice-Chairman, f. 25.12.1937
A2b	Mya Mya San	ektefellen til Vice-Senior General Maung Aye
A2c	Nandar Aye	datter av Vice-Senior General Maung Aye, ektefellen til Major Pye Aung (D17d)
A3a	General Thura Shwe Mann	Chief of Staff, Coordinator of Special Operations (Army, Navy and Air)
A3b	Khin Lay Thet	ektefellen til Shwe Mann
A3c	Aung Thet Mann	sønn av Gen Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe Wa Company
A3d	Toe Naing Mann	sønn av Shwe Mann
A3e	Zay Zin Latt	ektefellen til Toe Naing Mann, dater av Khin Shwe (ref L1), f. 24.3.1981
A3f	Shwe Mann Ko Ko	sønn av Gen Thura Shwe Mann
A4a	Lt-Gen Soe Win	Prime Minister siden 19.10.2004, f. 1946
A4b	Than Than Nwe	ektefellen til Lt-Gen Soe Win
A5a	Lt-Gen Thein Sein	Secretary 1 (siden 19.10.2004) & Adjutant General
A5b	Khin Khin Win	ektefellen til Lt-Gen Thein Sein

	Navn (fornavn, etternavn, kjønn)	Identifikasjonsinformasjon (mulige dekknavn, stilling/tittel, fødselsdato og -sted, pass/id-nummer, ektefellen til eller sønn/datter av ...)
A6a	Lt-Gen (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura er en tittel) Quartermaster-General
A6b	Khin Saw Hnin	ektefellen til Lt-Gen Thiha Thura Tin Aung Myint Oo
A7a	Lt-Gen Kyaw Win	Chief of Armed Forces Training
A7b	San San Yee	ektefellen til Lt-Gen Kyaw Win
A7c	Nyi Nyi Aung	sønn av Lt-Gen Kyaw Win
A7d	San Thida Win	ektefellen til Nyi Nyi Aung
A7e	Min Nay Kyaw Win	sønn av Lt-Gen Kyaw Win
A7f	Dr Phone Myint Htun	sønn av Lt-Gen Kyaw Win
A7g	San Sabai Win	ektefellen til Dr Phone Myint Htun
A8a	Lt-Gen Tin Aye	Chief of Military Ordnance, Chairman UMEH
A8b	Kyi Kyi Ohn	ektefellen til Lt-Gen Tin Aye
A9a	Lt-Gen Ye Myint	Chief of Bureau of Special Operations 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)
A9b	Tin Lin Myint	ektefellen til Lt-Gen Ye Myint, f. 25.1.1947
A9c	Theingi Ye Myint	datter av Lt-Gen Ye Myint
A9d	Aung Zaw Ye Myint	sønn av Lt-Gen Ye Myint, Yetagun Construction Co.
A9e	Kay Khaing Ye Myint	datter av Lt-Gen Ye Myint
A10a	Lt-Gen Aung Htwe	Chief of Bureau of Special Operations 2 (Kayah, Shan)
A10b	Khin Hnin Wai	ektefellen til Lt-Gen Aung Htwe
A11a	Lt-Gen Khin Maung Than	Chief of Bureau of Special Operations 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)
A11b	Marlar Tint	ektefellen til Lt-Gen Khin Maung Than
A12a	Lt-Gen Maung Bo	Chief of Bureau of Special Operations 4 (Karen, Mon, Tenasserim)
A12b	Khin Lay Myint	ektefellen til Lt-Gen Maung Bo

B. KOMMANDERENDE FOR REGIONSKOMMANDOER (REGIONAL COMMANDERS)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. kommando)
B1a	Maj-Gen Myint Swe	Rangoon (og Chief of Military Affairs Security)
B1b	Khin Thet Htay	ektefellen til Maj-Gen Myint Swe
B2a	Maj-Gen Ye Myint	Central-Mandalay Division
B2b	Myat Ngwe	ektefellen til Maj-Gen Ye Myint
B3a	Maj-Gen Thar Aye	a.k.a. Tha Aye, North Western-Sagaing Division
B3b	Wai Wai Khaing	a.k.a. Wei Wei Khaing, ektefellen til Maj-Gen Thar Aye
B4a	Maj-Gen Maung Maung Swe	North-Kachin State
B4b	Tin Tin New	ektefellen til Maj-Gen Maung Maung Swe

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. kommando)
B4c	Ei Thet Thet Swe	datter av Maj-Gen Maung Maung Swe
B4d	Kaung Kyaw Swe	sønn av Maj-Gen Maung Maung Swe
B5a	Maj-Gen Myint Hlaing	North Eastern-Shan State (North)
B5b	Khin Thant Sin	a.k.a. Khin Thant Zin, ektefellen til Maj-Gen Myint Hlaing
B6a	Maj-Gen Khin Zaw	Triangle-Shan State (East)
B6b	Khin Pyone Win	ektefellen til Maj-Gen Khin Zaw
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	sønn av Maj-Gen Khin Zaw
B6d	Su Khin Zaw	datter av Maj-Gen Khin Zaw
B7a	Maj-Gen Khin Maung Myint	Eastern-Shan State (South)
B7b	Win Win Nu	ektefellen til Maj-Gen Khin Maung Myint
B8a	Maj-Gen Thura Myint Aung	South Eastern-Mon State
B8b	Than Than New	ektefellen til Maj-Gen Thura Myint Aung
B9a	Maj-Gen Ohn Myint	Coastal-Tenasserim Division
B9b	Nu Nu Swe	ektefellen til Maj-Gen Ohn Myint
B10a	Maj-Gen Ko Ko	South-Pegu Division
B10b	Sao Nwan Khun Sum	ektefellen til Maj-Gen Ko Ko
B11a	Maj-Gen Soe Naing	South Western-Irrawaddy Division
B11b	Tin Tin Latt	ektefellen til Maj-Gen Soe Naing
B12a	Brig Gen Min Aung Hlaing	Western-Arakan State

C. NESTKOMMANDERENDE FOR REGIONSKOMMANDOER (DEPUTY REGIONAL COMMANDERS)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. kommando)
C1a	Brig-Gen Wai Lwin	Yangon
C1b	Swe Swe Oo	ektefellen til Brig-Gen Wai Lwin
C1c	Wai Phyo	sønn av Brig-Gen Wai Lwin
C1d	Lwin Yamin	datter av Brig-Gen Wai Lwin
C2a	Brig-Gen Nay Win	Central
C2b	Nan Aye Mya	ektefellen til Brig-Gen Nay Win
C3a	Brig-Gen Tin Maung Ohn	North-Western
C4a	Brig-Gen San Tun	Northern
C4b	Tin Sein	ektefellen til Brig-Gen San Tun
C5a	Brig-Gen Hla Myint	North-Eastern
C5b	Su Su Hlaing	ektefellen til Brig-Gen Hla Myint
C7a	Brig Gen. Win Myint	Eastern
C8a	Brig-Gen Myo Hla	South-Eastern

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. kommando)
C8b	Khin Hnin Aye	ektefellen til Brig-Gen Myo Hla
C9a	Brig-Gen Hone Ngaing	a.k.a. Hon Ngai, Coastal
C10a	Brig-Gen Thura Maung Ni	Southern
C10b	Nan Myint Sein	ektefellen til Brig-Gen Thura Maung Ni
C11a	Brig-Gen Tint Swe	South-Western
C11b	Khin Thuang	ektefellen til Brig-Gen Tint Swe
C11c	Ye Min	a.k.a. Ye Kyaw Swar Swe, sønn av Brig-Gen Tint Swe
C11d	Su Mon Swe	ektefellen til Ye Min
C12a	Brig Gen Tin Hlaing	Western

D. MINISTRE (MINISTERS)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. departement)
D1a	Than Shwe	PM's Office
D1b	Yin Yin Mya	ektefellen til U Than Shwe
D2a	Brig-Gen Pyi Sone	PM's Office siden 18.9.2004 (tidligere Commerce)
D2b	Aye Pyay Wai Khin	ektefellen til Brig-Gen Pyi Sone
D2c	Kalyar Pyay Wai Shan	datter av Brig-Gen Pyi Sone, ektemann (avdødd) Major Kyaw San Win
D2d	Pan Thara Pyay Shan	datter av Brig-Gen Pyi Sone
D3a	Maj-Gen Htay Oo	Agriculture and Irrigation siden 18.9.2004 (tidligere Cooperatives fra 25.8.2003)
D3b	Ni Ni Win	ektefellen til Maj-Gen Htay Oo
D4a	Brig-Gen Tin Naing Thein	Commerce (siden 18.9.2004), tidligere Dep Minister of Forestry
D4b	Aye Aye	ektefellen til Brig-Gen Tin Naing Thein
D5a	Maj-Gen Saw Tun	Construction, f. 8.5.1935
D5b	Myint Myint Ko	ektefellen til Maj-Gen Saw Tun, f. 11.1.1945
D5c	Me Me Tun	datter av Maj-Gen Saw Tun, f. 26.10.1967 Passnr. 415194
D5d	Maung Maung Lwin	ektefellen til Me Me Tun, f. 2.1.1969
D6a	Col Zaw Min	Cooperatives siden 18.9.2004, tidligere Chairman Magwe PDC
D6b	Khin Mi Mi	hustruen til Col Zaw Min
D7a	Maj-Gen Kyi Aung	Culture
D7b	Khin Khin Lay	ektefellen til Maj-Gen Kyi Aung
D8a	Than Aung	Education
D8b	Win Shwe	ektefellen til U Than Aung
D9a	Maj-Gen Tin Htut	Electric Power

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. departement)
D9b	Tin Tin Nyunt	ektefellen til Maj-Gen Tin Htut
D10a	Brig-Gen Lun Thi	Energy
D10b	Khin Mar Aye	ektefellen til Brig-Gen Lun Thi
D10c	Mya Sein Aye	datter av Brig-Gen Lun Thi
D10d	Zin Maung Lun	sønn av Brig-Gen Lun Thi
D10e	Zar Chi Ko	ektefellen til Zin Maung Lun
D11a	Maj-Gen Hla Tun	Finance & Revenue
D11b	Khin Than Win	ektefellen til Maj-Gen Hla Tun
D12a U	Nyan Win	Foreign Affairs siden 18.9.2004, tidligere Deputy Chief of Armed Forces Training, f. 22.1.1953
D12b	Myint Myint Soe	ektefellen til U Nyan Win
D13a	Brig-Gen Thein Aung	Forestry
D13b	Khin Htay Myint	ektefellen til of Brig-Gen Thein Aung
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Health
D14b	Nilar Thaw	ektefellen til Prof. Dr. Kyaw Myint
D15a	Maj-Gen Maung Oo	Home Affairs
D15b	Nyunt Nyunt Oo	ektefellen til Maj-Gen Maung Oo
D16a	Maj-Gen Sein Htwa	Ministry of Immigration & Population, så vel som Ministry of Social Welfare, Relief & Resettlement
D16b	Khin Aye	ektefellen til Maj-Gen Sein Htwa
D17a	Aung Thaung	Industry 1
D17b	Khin Khin Yi	ektefellen til U Aung Thaung
D17c	Captain Nay Aung	sønn av U Aung Thaung
D17d	Major Pyi Aung	a.k.a. Pye Aung, sønn av U Aung Thaung (gift med A2c)
D17e	Major Moe Aung	sønn av U Aung Thaung
D17f	Dr. Thu Nandi Aung	datter av Aung Thaung
D18a	Maj-Gen Saw Lwin	Industry 2
D18b	Moe Moe Myint	ektefellen til Maj-Gen Saw Lwin
D19a	Brig-Gen Kyaw Hsan	Information
D19b	Kyi Kyi Win	ektefellen til Brig-Gen Kyaw Hsan
D20a	Brig-Gen Maung Maung Thein	Livestock & Fisheries
D20b	Myint Myint Aye	ektefellen til Brig-Gen Maung Maung Thein
D20c	Min Thein	sønn av Brig-Gen Maung Maung Thein
D21a	Brig-Gen Ohn Myint	Mines

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. departement)
D21b	San San	ektefellen til Brig-Gen Ohn Myint
D21c	Thet Naing Oo	sønn av Brig-Gen Ohn Myint
D21d	Min Thet Oo	sønn av Brig-Gen Ohn Myint
D22a	Soe Tha	National Planning & Economic Development
D22b	Kyu Kyu Win	ektefellen til U Soe Tha
D22c	Kyaw Myat Soe	sønn av U Soe Tha
D22d	Wei Wei Lay	ektefellen til Kyaw Myat Soe
D23a	Col Thein Nyunt	Progress of Border Areas & National Races & Development Affairs
D23b	Kyin Khaing	ektefellen til Col Thein Nyunt
D24a	Maj-Gen Aung Min	Rail Transportation
D24b	Wai Wai Thar	ektefellen til Maj-Gen Aung Min
D25a	Brig-Gen Thura Myint Maung	Religious Affairs
D25b	Aung Kyaw Soe	sønn av Brig-Gen Thura Myint Maung
D25c	Su Su Sandi	ektefellen til Aung Kyaw Soe
D25d	Zin Myint Maung	datter av Brig-Gen Thura Myint Maung
D26a	(U) Thaug	Science & Technology Concurrently Labour (siden 5.11.2004)
D26b	May Kyi Sein	ektefellen til U Thaug
D27a	Brig-Gen Thura Aye Myint	Sports
D27b	Aye Aye	ektefellen til Brig-Gen Thura Aye Myint
D27c	Nay Linn	sønn av Brig-Gen Thura Aye Myint
D28a	Brig-Gen Thein Zaw	Minister of Telecommunications, Post & Telegraphs og Minister of Hotels & Tourism
D28b	Mu Mu Win	ektefellen til Brig-Gen Thein Zaw
D29a	Maj-Gen Thein Swe	Transport, siden 18.9.2004 (tidligere PM's Office fra 25.8.2003)
D29b	Mya Theingi	ektefellen til Maj-Gen Thein Swe

E. VISEMINISTRE (DEPUTY MINISTERS)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. departement)
E1a	Ohn Myint	Agriculture & Irrigation
E1b	Thet War	ektefellen til U Ohn Myint
E2a	Brig-Gen Aung Tun	Commerce
E3a	Brig-Gen Myint Thein	Construction
E3b	Mya Than	ektefellen til Brig-Gen Myint Thein
E4a	Brig-Gen Soe Win Maung	Culture

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. departement)
E4b	Myint Myint Wai	ektefellen til Brig-Gen Soe Win Maung
E5a	Brig-Gen Khin Maung Win	Defence
E6a	Maj-Gen Aung Hlaing	Defence (siden 23.8.2003)
E6b	Soe San	sønn av Maj-Gen Aung Hlaing
E7a	Myo Nyunt	Education
E7b	Marlar Thein	hustruen til Myo Nyunt
E8a	Brig-Gen Aung Myo Min	Education
E8b	Thazin New	hustruen til Brig-Gen Aung Myo Min
E9a	Myo Myint	Electric Power
E9b	Tin Tin Myint	ektefellen til Myo Myint
E10a	Brig-Gen Than Htay	Energy (siden 25.8.2003)
E10b	Soe Wut Yi	hustruen til Brig-Gen Than Htay
E11a	Col Hla Thein Swe	Finance & Revenue
E11b	Thida Win	hustruen til Col Hla Thein Swe
E12a	Kyaw Thu	Foreign Affairs; f. 15.8.1949
E12b	Lei Lei Kyi	ektefellen til U Kyaw Thu
E13a	Maung Myint	Foreign Affairs med virkning fra 18.9.04
E14a	Prof. Dr. Mya Oo	Health, f. 25.1.1940
E14b	Tin Tin Mya	ektefellen til Prof. Dr. Mya Oo
E14c	Dr. Tun Tun Oo	sønn av Prof. Dr. Mya Oo, f. 26.7.1965
E14d	Dr. Mya Thuzar	datter av Prof. Dr. Mya Oo, f. 23.9.1971
E14e	Mya Thidar	datter av Prof. Dr. Mya Oo, f. 10.6.1973
E14f	Mya Nandar	datter av Prof. Dr. Mya Oo, f. 29.5.1976
E15a	Brig-Gen Phone Swe	Home Affairs (siden 25.8.2003)
E15b	San San Wai	hustruen til Brig-Gen Phone Swe
E16a	Brig-Gen Aye Myint Kyu	Hotels & Tourism
E16b	Khin Swe Myint	ektefellen til Brig-Gen Aye Myint Kyu
E17a	Maung Aung	Immigration & Population
E17b	Hmwe Hmwe	hustruen til Maung Aung
E18a	Brig-Gen Thein Tun	Industry 1
E19a	Lt-Col Khin Maung Kyaw	Industry 2
E19b	Mi Mi Wai	ektefellen til Lt-Col Khin Maung Kyaw
E20a	Brig-Gen Aung Thein	Information
E20b	Tin Tin New	ektefellen til Brig-Gen Aung Thein

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. departement)
E21a	Thein Sein	Information, USDA CEC member
E21b	Khin Khin Wai	ektefellen til U Thein Sein
E21c	Thein Aung Thaw	sønn av U Thein Sein
E21d	Su Su Cho	ektefellen til Thein Aung Thaw
E22a	Brig-Gen Win Sein	Labour
E22b	Wai Wai Linn	ektefellen til Brig-Gen Win Sein
E23a	Myint Thein	Mines
E23b	Khin May San	ektefellen til U Myint Thein
E24a	Col Tin Ngwe	Progress of Border Areas & National Races & Development Affairs
E24b	Khin Mya Chit	hustruen til Col Tin Ngwe
E25a	Brig-Gen Than Tun	Progress of Border Areas & National Races & Development Affairs
E25b	May Than Tun	datter av Brig-Gen Than Tun, f. 25.6.1970
E25c	Ye Htun Myat	ektefellen til May Than Tun
E26a	(Thura U) Thaug Lwin	(Thura er en tittel), Rail Transportation
E26b	Dr. Yi Yi Htwe	ektefellen til Thura U Thaug Lwin
E27a	Brig-Gen (Thura) Aung Ko	(Thura er en tittel), Religious Affairs, USDA CEC member
E27b	Myint Myint Yee	a.k.a. Yi Yi Myint, ektefellen til Brig-Gen Thura Aung Ko
E28a	Kyaw Soe	Science and Technology
E29a	Dr. Chan Nyein	Science & Technology
E29b	Sandar Aung	ektefellen til Dr. Chan Nyein
E30a	Brig-Gen Kyaw Myint	Social Welfare, Relief & Resettlement
E30b	Khin Nwe Nwe	ektefellen til Brig-Gen Kyaw Myint
E31a	Pe Than	Både Min of Transport og Min of Rail Transportation
E31b	Cho Cho Tun	ektefellen til U Pe Than
E32a	Col Nyan Tun Aung	Transport

F. ANDRE STILLINGER MED TILKNYTNING TIL TURISME (OTHER TOURISM-RELATED APPOINTMENTS)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
F1a	Capt. (pensjonert) Htay Aung	Director General ved Hotels & Tourism Directorate (Managing Director, Myanmar Hotels and Tourism Services til august 2004)
F2	Tin Maung Shwe	Deputy Director General, Hotels and Tourism Directorate
F3	Soe Thein	Managing Director, Myanmar Hotels and Tourism Services siden oktober 2004 (tidligere General Manager)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
F4	Khin Maung Soe	General Manager
F5	Tint Swe	General Manager
F6	Lt-Col Yan Naing	General Manager, Ministry of Hotels & Tourism
F7	Nyunt Nyunt Than	Director for Tourism Promotion, Ministry of Hotels & Tourism (kvinne)

G. HØYTSTÅENDE MILITÆRE SJEFER (SENIOR MILITARY OFFICERS) (Brigadier-General og høyere)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
G1a	Maj-Gen Hla Shwe	Deputy Adjutant General
G3a	Maj-Gen Soe Maung	Judge Advocate General
G4a	Brig-Gen Thein Htaik	a.k.a. Hteik, Inspector General
G5a	Maj-Gen Saw Hla	Provost Marshal
G6a	Maj Gen Khin Maung Tun	Vice Quarter Master General
G7a	Maj-Gen Lun Maung	Auditor General
G8a	Maj-Gen Nay Win	Military Assistant to the SPDC Chairman
G9a	Maj-Gen Hsan Hsint	Military Appointments General, f. 1951
G9b	Khin Ma Lay	ektefellen til Maj-Gen Hsan Hsint
G9c	Okkar San Sint	sønn av Maj-Gen Hsan Hsint
G10a	Maj-Gen Hla Aung Thein	Camp Commandant, Rangoon
G10b	Amy Khaing	ektefellen til Hla Aung Thein
G11a	Maj-Gen Win Myint	Deputy Chief of Armed Forces Training
G12a	Maj-Gen Aung Kyi	Deputy Chief of Armed Forces Training
G12b	Thet Thet Swe	ektefellen til Maj-Gen Aung Kyi
G13a	Maj-Gen Moe Hein	Commandant, National Defence College
G14a	Maj-Gen Khin Aung Myint	Director of Public Relations & Psychological Warfare, Board Member UMEHL
G15a	Maj Gen Thein Tun	Director of Signals; member of National Convention Convening Management Committee
G16a	Maj-Gen Than Htay	Director of Supply & Transport
G17a	Maj-Gen Khin Maung Tint	Director of Security Printing Works
G18a	Maj Gen Sein Lin	Director, MOD (Nøyaktig stilling ukjent. Tidligere Director Ordnance)
G19a	Maj-Gen Kyi Win	Director of Artillery & Armour, Board member UMEHL
G20a	Maj-Gen Tin Tun	Director, Military Engineers
G21a	Maj-Gen Aung Thein	Director, Resettlement
G22a	Maj-Gen Aye Myint	MOD
G23a	Brig-Gen Myo Myint	Commandant Defence Services Records Office

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
G24a	Brig-Gen Than Maung	Deputy Commandant of National Defence College
G25a	Brig-Gen Win Myint	Rector DSTA
G26a	Brig-Gen Than Sein	Commandant, Defence Services Hospital, Mingaladon, f. 1.2.1946, Bago
G26b	Rosy Mya Than	ektefellen til Brig-Gen Than Sein
G28a	Brig-Gen Than Maung	Director of Peoples' Militia & Frontier Forces
G29a	Brig-Gen Khin Naing Win	Director, Defence Industries
G30a	Brig-Gen Zaw Win	Commandant of Bahtoo Station (Shan State) og Principle of Combat Training School of Defence Services (Army)
<i>Navy</i>		
G31a	Vice-Admiral Soe Thein	Commander-in-Chief (Navy)
G31b	Khin Aye Kyin	ektefellen til Rear Admiral Soe Thein
G31c	Yimon Aye	datter av Rear Admiral Soe Thein, f. 12.7.1980
G31d	Aye Chan	sønn av Rear Admiral Soe Thein, f. 23.9.1973
G31e	Thida Aye	datter av Rear Admiral Soe Thein, f. 23.3.1979
G32a	Commodore Nyan Tun	Chief of Staff (Navy), Board member UMEHL
<i>Air Force</i>		
G33a	Lt-Gen Myat Hein	Commander-in-Chief (Air)
G33b	Htwe Htwe Nyunt	ektefellen til Lt-Gen Myat Hein
G34a	Brig-Gen Ye Chit Pe	Staff of C in C Air, Mingaladon
G35a	Brig-Gen Khin Maung Tin	Commandant of Shande Air Training School, Meiktila
G36a	Brig-Gen Zin Yaw	Chief of Staff (Air), Member of UMEHL Board
<i>Light Infantry Divisions (LID)</i>		
G37a	Brig-Gen Hla Htay Win	11 LID Yemon
G39a	Brig-Gen Tin Tun Aung	33 LID, Sagaing
G41a	Brig-Gen Thet Oo	55 LID, Kalaw/Aungban
G42a	Brig-Gen Khin Zaw Oo	66 LID, Pyay/Inma
G43a	Brig-Gen Than Htay	77 LID, Bago
G44a	Brig-Gen Aung Than Htut	88 LID, Magwe
<i>Other Brigadier-Generals</i>		
G47a	Brig-Gen Htein Win	Taikkyi Station
G48a	Brig-Gen Khin Maung Aye	Meiktila Station Comander
G49a	Brig-Gen Khin Maung Aye	ROC-Kale, Sagaing Division
G50a	Brig-Gen Khin Zaw Win	Khamaukgyi station
G51a	Brig-Gen Kyaw Aung	Southern MR, Toungoo Station Commander
G52a	Brig-Gen Kyaw Aung	MOC-8, Dawei/Tavoy Station

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
G53a	Brig-Gen Kyaw Oo Lwin	ROC Tanai
G54a	Brig-Gen Kyaw Thu	Phugyi Station
G55a	Brig-Gen Maung Maung Shein	Kawkareik
G56a	Brig-Gen Min Thein	MOC-3, Mogaung Station
G57a	Brig-Gen Mya Win	MOC-10, Kyigone Station
G58a	Brig-Gen Mya Win	Kalaw
G59a	Brig-Gen Myo Lwin	MOC-7, Pekon Station
G60a	Brig-Gen Myint Soe	MOC-5, Taungup Station
G61a	Brig-Gen Myint Aye	MOC-9, Kyauktaw Station
G62a	Brig-Gen Nyunt Hlaing	MOC-17, Mong Pan Station
G63a	Brig-Gen Ohn Myint	Mon State USDA CEC member
G64a	Brig-Gen Soe New	MOC-21 Bhamo Station
G65a	Brig-Gen Soe Oo	MOC-16, Hsenwi Station
G66a	Brig-Gen Than Tun	Kyaukpadaung Station
G67a	Brig-Gen Than Win	ROC-Laukkai
G68a	Brig-Gen Than Tun Aung	ROC-Sittwe
G69a	Brig-Gen Thaug Aye	Mongnaung Station
G70a	Brig-Gen Thaug Htaik	Aungban station
G71a	Brig-Gen Thein Hteik	MOC-13, Bokpyin Station
G72a	Brig-Gen Thura Myint Thein	Namhsan TOC
G72a	Brig-Gen Win Aung	Mong Hsat
G73a	Brig-Gen Myo Tint	Officer on Special Duty, Ministry of Transport
G74a	Brig-Gen Thura Sein Thaug	Officer on Special Duty, Ministry for Social Welfare
G75a	Brig-Gen Phone Zaw Han	Mayor of Mandalay siden feb. 2005, tidligere commander of Kyaukne
G76a	Brig Gen Hla Min	Pegu West Division PDC, Chairman
G77a	Brig-Gen Win Myint	Pyinmana Station

H. MILITÆRE SJEFER I FENGSELSVESENET OG POLITIET (MILITARY OFFICERS RUNNING PRISONS AND POLICE)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
H1a	Maj-Gen Khin Yi	DG, Myanmar Police Force
H1b	Khin May Soe	ektefellen til Maj-Gen Khin Yi
H2a	Police Brig-Gen Zaw Win	Director General of the Prisons Dept. (Ministry of Home Affairs) siden august 2004, tidligere Deputy DG Myanmar Police Force. Tidligere militær.

I. UNIONENS SOLIDARITETS- OG UTVIKLINGSFORENING (UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION/USDA) (høytstående USDA-ansatte som ikke er inkludert et annet sted)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. stilling)
I1a	Brig-Gen Aung Thein Lin	Mayor & Chairman of the Yangon City Development Committee (Secretary)
I1b	Khin San New	ektefellen til Brig-Gen Aung Thein Lin
I1b	Thidar Myo	datter av Brig-Gen Aung Thein Lin
I2a	Col Maung Par	Vice Mayor of YCDC (CEC Member)
I2b	Khin Nyunt Myaing	ektefellen til Col Maung Par
I2c	Naing Win Par	sønn av Col Maung Par

J. PERSONER SOM HAR FORDEL AV REGJERINGENS ØKONOMISKE POLITIKK (PERSONS WHO BENEFIT FROM GOVERNMENT ECONOMIC POLICIES)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. selskap)
J1a	Tay Za	Managing Director, Htoo Trading Co., f. 18.7.1964; Passnr. 306869, ID-kortnr. MYGN 006415. Far U Myint Swe (6.11.1924) Mor Daw Ohn (12.8.1934)
J1b	Thidar Zaw	ektefellen til U Tay Za, f. 24.2.1964, ID-kortnr. KMYT 006865, Passnr. 275107. Foreldre U Zaw Nyunt (avdød), Daw Htoo (avdød)
J1c	Pye Phyo Tay Za	sønn av Tay Za (J1a); f. 29.1.1987
J2a	Thiha	Bror av Tay Za (J1a), f. 24.6.1960 Director Htoo Trading. Distributor of London cigarettes (Myawadi Trading)
J3a	Aung Ko Win	a.k.a. Saya Kyaung, Kanbawza Bank
J3b	Nan Than Htwe	ektefellen til U Aung Ko Win
J4a	Tun Myint Naing	a.k.a. Steven Law, Asia World Co.
J4b	(Ng) Seng Hong	ektefellen til U Tun Myint Naing
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co., f. 21.1.1952. Se også A22, A23
J5b	San San Kywe	ektefellen til U Khin Shwe
J5c	Zay Thiha	sønn av U Khin Shwe; f. 1.1.1977
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., f. 6.2.1955
J6b	Aye Aye Maw	ektefellen til U Htay Myint, f. 17.11.1957
J6c	Zar Chi Htay	datter av U Htay Myint, f. 17.2.1981
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.
J7b	Nan Mauk Loung Sai	a.k.a. Nang Mauk Lao Hsai, ektefellen til Kyaw Win
J8a	Ko Lay	Minister at the PM's Office til feb. 2004, Mayor of Rangoon til august 2003
J8b	Khin Khin	ektefellen til U Ko Lay
J8c	San Min	sønn av U Ko Lay
J8d	Than Han	sønn av U Ko Lay

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. selskap)
J8e	Khin Thida	datter av U Ko Lay
J8f	Zaw Htun Oo	ektefellen til Khin Thida, sønn av avdøde Sec 2 Lt-Gen Tin Oo
J9a	Aung Phone	Tidligere Minister for Forestry; f. 20.11.1939, pensjonert juli 2003
J9b	Khin Sitt Aye	ektefellen til U Aung Phone, f. 14.9.1943
J9c	Sitt Thwe Aung	a.k.a. Sit Thway Aung, sønn av U Aung Phone, f. 10.7.1977
J9d	Thin Zar Tun	ektefellen til Sitt Thwe Aung, f. 14.4.1978
J9e	Sitt Thaing Aung	a.k.a. Sit Taing Aung, sønn av U Aung Phone, f. 13.11.1971
J10a	Maj-Gen Nyunt Tin	Tidligere Minister of Agriculture & Irrigation, pensjonert september 2004
J10b	Khin Myo Oo	ektefellen til Maj-Gen Nyunt Tin
J10c	Kyaw Myo Nyunt	sønn av Maj-Gen Nyunt Tin
J10d	Thu Thu Ei Han	datter av Maj-Gen Nyunt Tin
J11a	Khin Maung Thein	Tidligere Minister for Finance & Revenue, pensjonert 1.2.2003
J11b	Su Su Thein	ektefellen til U Khin Maung Thein
J11c	Daywar Thein	sønn av U Khin Maung Thein, f. 25.12.1960
J11d	Thawdar Thein	datter av U Khin Maung Thein, f. 6.3.1958
J11e	Maung Maung Thein	sønn av U Khin Maung Thein, f. 23.10.1963
J11f	Khin Yadana Thein	datter av U Khin Maung Thein, f. 6.5.1968
J11g	Marlar Thein	datter av U Khin Maung Thein, f. 25.2.1965
J11h	Hnwe Thida Thein	datter av U Khin Maung Thein, f. 28.7.1966

K. FORETAK EIET AV FORSVARET (MILITARY-OWNED ENTERPRISES)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. selskap)
K1a	Maj-Gen (pensjonert) Win Hlaing	MD, Union of Myanmar Economic Holdings
K1b	Ma Ngeh	datter av Maj-Gen (pensjonert) Win Hlaing
K1c	Zaw Win Naing	Managing Director of Kambawza Bank. Ektemannen til Ma Ngeh (K1b) og nevø av Aung Ko Win (J3b)
K1d	Win Htway Hlaing	sønn av Maj-Gen (pensjonert) Win Hlaing, representant for KESCO company
K2	Col Ye Htut	Myanmar Economic Corporation
K3	Col Myint Aung	MD ved Myawaddy Trading Co.
K4	Col Myo Myint	MD Bandoola Transportation Co.
K5	Col (pensjonert) Thant Zin	MD ved Myanmar Land and Development
K6	Lt-Col (pensjonert) Maung Maung Aye	UMEHL, Chairman Myanmar Breweries

	Navn	Identifikasjonsinformasjon (inkl. selskap)
K7	Col Aung San	MD ved Hsinmin Cement Plant Construction Project

L. TIDLIGERE MEDLEMMER AV SPDC (FORMER MEMBERS OF THE SPDC)

	Navn	Identifikasjonsinformasjon
L1a	(Pensjonert) General Khin Nyunt	Tidligere Prime Minister (3. aug. -oktober 2004), f. 11.10.1939
L1b	Dr. Khin Win Shwe	hustruen til Khin Nyunt, f. 6.10.1940
L1c	Dr. Ye Naing Win	sønn av Khin Nyunt
L1d	Thin Le Le Win	datter av Khin Nyunt
L1e	Zaw Naing Oo	sønn av Khin Nyunt

Vedlegg III til forskrift 4. juli 2003 nr. 895 om særlige tiltak mot Burma (Myanmar): Liste med burmesiske statseide foretak omhandlet i § 9

Navn	Adresse	Direktør
1. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD		
UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	MAJ-GEN WIN HLAING, MANAGING DIRECTOR
A. PRODUKSJON (MANUFACTURING)		
1. MYANMAR RUBY ENTERPRISE	24/26, 2ND FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
2. MYANMAR IMPERIAL JADE CO. LTD	24/26, 2ND FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
3. MYANMAR RUBBER WOOD CO. LTD		
4. MYANMAR PINEAPPLE JUICE PRODUCTION		
5. MYAWADDY CLEAN DRINKING WATER SERVICE	4/A, NO 3 MAIN ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. SIN MIN (KING ELEPHANTS) CEMENT FACTORY (KYAUKSE)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	COL MAUNG MAUNG AYE, MANAGING DIRECTOR
7. TAILORING SHOP SERVICE		
8. NGWE PIN LE (SILVER SEA) LIVESTOCK BREEDING AND FISHERY CO.	1093, SHWE TAUNG GYAR ST. INDUSTRIAL ZONE II, WARD 63, SOUTH DAGON TSP, YANGON	
9. GRANITE TILE FACTORY (KYAIKTO)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
10. SOAP FACTORY (PAUNG)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
B. HANDEL (TRADING)		
1. MYAWADDY TRADING LTD	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	COL MYINT AUNG, MANAGING DIRECTOR
C. TJENESTER (SERVICES)		
1. MYAWADDY BANK LTD	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	BRIG-GEN WIN HLAING AND U TUN KYI, MANAGING DIRECTORS
2. BANDOOLA TRANSPORTATION CO. LTD	399, THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON AND/OR PARAMI ROAD, SOUTH OKKALAPA, YANGON	COL MYO MYINT, MANAGING DIRECTOR
3. MYAWADDY TRAVEL SERVICES	24-26, SULE PAGODA ROAD, YANGON	
4. NAWADAY HOTEL AND TRAVEL SERVICES	335/357, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, PADEBAN TSP, YANGON	COL (RETD) MAUNG THAUNG, MANAGING DIRECTOR

5. MYAWADDY AGRICULTURE SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
<i>Navn</i>	<i>Adresse</i>	<i>Direktor</i>
6. MYANMAR AR (POWER) CONSTRUCTION SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
JOINT VENTURES		
A. PRODUKSJON (MANUFACTURING)		
1. MYANMAR SEGAL INTERNATIONAL LTD	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U BE AUNG, MANAGER
2. MYANMAR DAEWOO INTERNATIONAL	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
3. ROTHMAN OF PALL MALL MYANMAR PRIVATE LTD	NO 38, VIRGINIA PARK, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
4. MYANMAR BREWERY LTD	NO 45, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	LT-COL (RETD) MAUNG MAUNG AYE, CHAIRMAN
5. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD	PLOT 22, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. MYANMAR NOUVEAU STEEL CO. LTD	NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. BERGER PAINT MANUFACTURING CO. LTD	PLOT NO 34/A, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
8. THE FIRST AUTOMOTIVE CO. LTD	PLOT NO 47, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U AYE CHO AND/OR LT-COL TUN MYINT, MANAGING DIRECTOR
B. TJENESTER (SERVICES)		
1. NATIONAL DEVELOPMENT CORP.	3/A, THAMTHUMAR STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	DR. KHIN SHWE, CHAIRMAN
2. HANTHA WADDY GOLF RESORT AND MYODAW (CITY) CLUB LTD	NO 1, KONEMYINTTHA STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON AND THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	

II. MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)		
MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)	SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	COL YE HTUT OR BRIG-GEN KYAW WIN, MANAGING DIRECTOR
1. INNWA BANK	554-556, MERCHANT STREET,	U YIN SEIN, GENERAL

	CORNER OF 35TH STREET, KYAUKTADA TSP, YANGON	MANAGER
<i>Navn</i>	<i>Adresse</i>	<i>Direktør</i>
2. MYAING GALAY (RHINO BRAND) CEMENT FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	COL KHIN MAUNG SOE
3. DAGON BREWERY	555/B, NO 4, HIGHWAY ROAD, HLAW GAR WARD, SHWE PYI THAR TSP, YANGON	
4. MEC STEEL MILLS (HMAW BI/PYI/ YWAMA)	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	COL KHIN MAUNG SOE
5. MEC SUGAR MILL	KANT BALU	
6. MEC OXYGEN AND GASES FACTORY	MINDAMA ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. MEC MARBLE MINE	PYINMANAR	
8. MEC MARBLE TILES FACTORY	LOIKAW	
9. MEC MYANMAR CABLE WIRE FACTORY	NO 48, BAMAW A TWIN WUN ROAD, ZONE (4), HLAING THAR YAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
10. MEC SHIP BREAKING SERVICE	THILAWAR, THAN NYIN TSP	
11. MEC DISPOSABLE SYRINGE FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	
12. GYPSUM MINE	THIBAW	

